

Solapas



PETER BURKE

**Cultura popular en la Europa moderna**

ALIANZA EDITORIAL, 30 €

► Alianza publica la 3ª edición revisada de un clásico de la Historia cultural, *Cultura popular en la Europa moderna*, del historiador británico Peter Burke. Un trabajo ambicioso de aproximación a la cultura popular entre 1500 y 1800 en Europa, la que emanaba de campesinos y artesanos, como contraposición a la alta cultura de las élites (aunque Burke se encarga de matizar la división). Juglares, bufones, sacamuelas, actores y contadores de historias exhiben aquí todos sus poderes.



GUSTAVO MARTÍN GARZO

**Donde no estás**

DESTINO, 20 €

► Inquietante y arrolladora. Vuelve Martín Garzo con una novela que no te dejará indiferente. Deben de ser los años sesenta cuando Ana llega al pueblo de Valladolid en el que nació su madre Lucía. Tras quedarse huérfana, Ana queda al cuidado de su abuela, con principio de alzhéimer, y las mujeres de la casa, entre ellas Fernanda, sirvienta en la familia de toda la vida. Ese verano, además de vivir el primer amor, Ana ahonda en el pasado familiar con la Guerra Civil como elemento desencadenante.

Nórdica publica *Navegantes del tiempo*, la aclamada novela del poeta islandés y letrista de Björk. El libro, arriesgado en la propuesta, mezcla el viaje en barco de su protagonista con las aventuras mitológicas de los argonautas y Jasón

## Sjón y el tiempo doble del mito

### Novela

POR LUCAS MARTÍN

► Después de la publicación de *Maravillas del crepúsculo* y *El zorro ártico*, el islandés Sjón, conocido en España por su oficio como letrista intermitente y archipremiado de Björk, vuelve a circunnavegar por las librerías españolas con un título, *Navegantes del tiempo*, tan bienintencionado y arriesgado como los anteriores, todavía pendientes de taxonomía y casi de colocación del pertinente rombo, especialmente en lo que respecta al grado de madurez del escritor. Si, como decía Jorge Amado, escribir es un oficio en el que uno aprende todos los días hasta que deja de escribir, con Sjón nunca se está seguro del punto exacto de aprendizaje y erupción; sus libros, y en esto sí que es borgiano, dan la sensación por momentos de provenir de una esfera autoconsciente, aposentada y culta, pero también de haber sido escritos por un roquero que cuelga la guitarra y asoma a la biblioteca con la necesidad de seguir afinando su talento, quizá aún un tanto desbocado en su ambición.



SJÓN

**Navegantes del tiempo**

► Traducción de Enrique Bernárdez NÓRDICA. 16,50 €

Con cada novela editada en España por Nórdica, Sjón confirma su prometedora tendencia al riesgo, aunque también una impresión que aletea desde la primera hasta la última línea en castellano de su proyecto narrativo: que lo mejor, en su caso, está todavía por llegar. Al igual que Chico Buarque, el artista islandés ha demostrado que es más letrista que escritor, aunque con un genio incorruptible que con la cocción adecuada puede llegar a alcanzar cimas más altas también en este predio de predios que es la novela.



El escritor Sjón, uno de los grandes colaboradores de Björk. LA OPINIÓN

### Al igual que Chico Buarque, el artista islandés ha demostrado ser mejor escritor de canciones que novelista, pero con señales de su talento

Galardonada con el premio al mejor libro de Islandia del año en 2005, el libro se lee con un regusto amable y la ovación preventiva casi garantizada para el autor por su intento de embridar la prosa a través de unos cauces tan inteligentes como formalmente atractivos, sacándole punta al encuentro, no por frecuentado menos asombroso, entre la narración y el mito.

*Navegantes del tiempo*, traducida por Enrique Bernárdez, relata el viaje en barco de un joven obsesionado con el pescado y de un tripulante llamado Céneo que cada noche anima al pasaje con la narración de sus viejas historias de brega en alta mar. Como se podría esperar del personaje, las fábulas no son otras que la lucha de Jasón y los argonautas, aunque en una versión

muy somera e incardinada a la red de símbolos que teje el novelista. Superpuesta a la vida y el tiempo del barco, la voz de Céneo se abisma en la búsqueda del vellocinio de oro mientras suena el ruido de platos y los pequeños misterios esbozados a bordo en una propuesta que tiene mucho de homenaje a la oralidad y el poder de la palabra. Con su coqueto experimento, Sjón, pseudónimo mitificado de Sigurjón Birgir Sigmundsson, compone desde el reverso profano de los grandes poemas escritos en los últimos siglos a la salud de los griegos. Y lo hace con el estilo, en muchos momentos imbricando de manera plástica y astuta los dos periodos por los que discurre la trama. De nuevo, Sjón, autor de la mayor parte de las letras de las canciones de *Bailar en la oscuridad*, la oscarizada película de Lars Von Trier, pone mercedamente el acento sobre su obra para que los lectores hispanohablantes estén pendientes de su carrera. Por ahora como levantador de expectativas, genial levantador de expectativas. Falta el resto de la ecuación.

## Dickens, prometedora ebullición literaria

Periférica publica los *Papeles de Mudfog* de Dickens, una surrealista colección de estampas sobre la vida política y científica

### Novela

POR ALFONSO VÁZQUEZ

► En la bulliciosa vida de Charles Dickens el periodo 1837-1839 fue especialmente intenso. Acababa de saltar a la fama con

los *Papeles póstumos del Club Pickwick* y estaba publicando en fascículos nada menos que *Oliver Twist*. Entre medias, en la misma publicación, *Bentley's Miscellany*, daba a conocer un disparatado relato sobre la ciudad de Mudfog y su Sociedad Mudfog para el Avance de Todo, que bien podría tener entre sus miembros al señor Pickwick y sus seguidores.

La editorial Periférica, acompañado de un completo postfacio de la traductora Ángeles de los Santos, acaba de publicar estos *Papeles de Mudfog*, que originalmente no salieron a la luz en forma de libro has-

ta 1880, diez años después de morir el maestro británico.

Las entregas están firmadas todavía con el pseudónimo Boz y todavía late en estas páginas la vena surrealista, gamberra y a la caza de la anécdota y la caricatura de sus *Escenas de la vida de Londres*, su primera obra, huella que también encontramos en *Pickwick*. Pero no sólo persigue el humor por el humor. Detrás late la crítica mordaz contra los excesos de la revolución industrial, el maltrato animal, la chavanería política o la pomposidad social y científica.

Este descacharrante libro, que nunca pierde la elegancia pese a los desvaríos argumentales, se complementa con interesantes textos en los que Dickens vuelve a demostrar su fascinación por el teatro (*La pantomima de la vida*), ridiculiza a los escritores idolatrados (*Detalles referentes a un león*), despliega un horrendo cuen-

CHARLES DICKENS  
**Los papeles de Mudfog**

► Traducción y postfacio de Ángeles de los Santos PERIFÉRICA. 16,75 €

to gótico (*Robert Bolton, el caballero con contactos en la prensa*) y se despidió de *Bentley's Miscellany* con la carta de un padre a un hijo. Un Dickens divertido y en plena ebullición literaria.